

folio 40  
Año I

Barcelona, 1.º Noviembre 1899.

Núm. 1

# La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

DEDICADA AL FOMENTO DE DICHO ARTE Y A LA PROPAGANDA DE LA ESCUELA CATALANA

(Abreviar los trabajos es prolongar la vida.—DUPLOYÉ.)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Península al año, 2 Pesetas; Extranjero, 3; Número suelto, 0'25

ADMINISTRACIÓN Y REDACCIÓN: CALLE DE CAPELLANS, NÚMERO 15, 1.º

## Á LA PRENSA Y Á LOS TAQUÍGRAFOS

Al publicar la presente Revista, cúmplenos ante todo dirigir un saludo á la prensa periódica con la que nos proponemos mantener las cordiales relaciones que deben á nuestro juicio reinar entre los que por tan digno medio se dedican á fomentar los intereses generales del país.

Saludamos también á nuestros compañeros de profesión quienes penetrados de la utilidad de la Taquigrafía, deploran sin duda con nosotros el lamentable abandono que se halla su enseñanza en España; confiando que no ha de faltarnos su valioso concurso en la obra de propaganda que vamos á emprender; á cuyo fin nos hallamos dispuestos á trabajar cuanto permitan nuestras escasas fuerzas para conseguir que el arte de la veloz escritura adquiera aquí igual desarrollo que en el extranjero.— **LA REDACCIÓN.**



D. FRANCISCO DE PAULA MARTÍ, (Inventor de la Taquigrafía Española)



## Francisco de Paula Martí

**E**N todas las ramas del saber humano descuellan ilustres personalidades con méritos suficientes para señalar por sí solas una época en la historia general ó nacional de la ciencia ó arte á cuyo progreso han dedicado su actividad. Para los taquígrafos es Francisco de P. Martí el inventor de la Taquigrafía española.

Nació Martí en San Felipe de Játiva en el año 1762. De mediana estatura, erguida la cabeza, sobre cuya frente caían sus rizados cabellos, algo canosos, cara completamente afeitada, de mirada vivaz é inteligente, nariz pronunciada, enjuto de carnes, más delgado que grueso, tal era el físico de aquel hombre, cuya impresión era simpática, reflejando su carácter enérgico, pero lleno de bondad, su inteligencia, de excepcionales condiciones, su voluntad hacia los más santos ideales y su vida familiar, las grandes condiciones morales que reunía.

Hijo de familia acomodada, recibió vasta instrucción, poseyendo estudios complejos en ciencias y artes. Artista de corazón, bastará recordar que se le tiene por pintor de no escaso valer, por grabador de mérito, habiendo merecido á los 24 años premio de honor en la Academia de San Carlos, de Valencia, y el nombramiento de académico de la de Nobles Artes de San Fernando, y como escritor es autor de notables producciones, dando al teatro obras en que campean los asuntos de actualidad, satirizando hechos de su época, manifestándose entusiasta por todo cuanto podía contribuir á la ilustración del País. Nos limitaremos á ver en él al inventor de nuestra Taquigrafía.

Con el fin de difundir los conocimientos taquigráficos, hizo Martí en 1800 una traducción al español de la obra de Taquigrafía inglesa, debida á Samuel Taylor, que prontamente tuvo que editar de nuevo, introduciendo algunas variantes. Los arreglos del sistema inglés no le satisficieron, convenciéndole de que cada idioma requiere una Taquigrafía y considerando las ventajosas condiciones que á la sistematización taquigráfica ofrecía nuestra sencilla ortografía comparada con la de otras lenguas, dando favorable base para una mayor brevedad, auxiliado por los variados conocimientos que poseía, por un espíritu observador y una experiencia aleccionada por el ensayo antes citado, logró formar un sistema tan perfeccionado, en que un corto número de reglas dominan con tal imperio el sencillo mecanismo de la Taquigrafía española, sin mengua para la claridad de la traducción, que muchos años después pudo decir el Sr. Madrazo: «He llegado á dudar que en Taquigrafía pueda inventarse nada, no que ceda, pero ni que compita con nuestro Martí en claridad y sencillez.»

La obra de Martí fué invento necesario para constituir una Taquigrafía que correspondiera al modo de ser de nuestra lengua nacional, apesar de lo cual procura justificar su proceder inventando un sistema en el que la facilidad de



estudiarlo, la sencillez en su escritura, la rapidez en sus trazados, la claridad en su traducción, son condiciones que acreditan á su autor de observador sagaz, revelando sus profundos conocimientos lingüísticos. El detenido estudio que precedió á su obra y que hizo lograra con su sistema el lema que él mismo estampaba en sus obras, brevedad y claridad, notas que caracterizan la bondad de aquél, garantizando la rapidez en la escritura y la facilidad de una fiel traducción, ambas bien patentes en el sistema inventado por Martí, son la consecución del ideal por él perseguido con energia y tenacidad, hasta lograr darle vida propia, que fué el justo premio á sus generosas aspiraciones, alcanzadas mediante un gran esfuerzo de inteligencia y voluntad.

En el año 1802 presenta Martí su obra á la Sociedad Económica Matritense, mereciendo un dictamen tan laudatorio, que aquella Sociedad propuso al Gobierno que crease una cátedra de escritura veloz, y por Real Orden de 21 de Noviembre de 1802 la estableció en un local de la calle del Turco, de Madrid, dotándola con 10,000 reales y siendo nombrado profesor el mismo Martí, que también dirigía la enseñanza en las cátedras creadas por la Económica Matritense, hechos que hacen acreedor al rey Carlos IV y á su Gobierno de un sincero aplauso, porque demuestra cuánto se preocupaban para difundir la cultura intelectual de su pueblo, ya que en menos de seis meses aparece la obra de Martí ~~es~~ estudiada y se crea una cátedra para la enseñanza de la Taquigrafía.

Pronto acuden numerosos alumnos á escuchar las lecciones de Martí, que luego fueron discípulos para más tarde ser maestros y difundir tan útil conocimiento. Martí, que trataba al alumno con el afecto del amigo que se identifica con su pensamiento, va mejorándolo por propia observación, y con la experiencia que proporciona la enseñanza, que es la mejor maestra, y publica hasta cuatro ediciones de su obra, (pues la quinta, después de su muerte, dióla al público su yerno D. Sebastián Eugenio Vela), alguna de ellas adornada con primorosos grabados, que confirman era un verdadero artista.

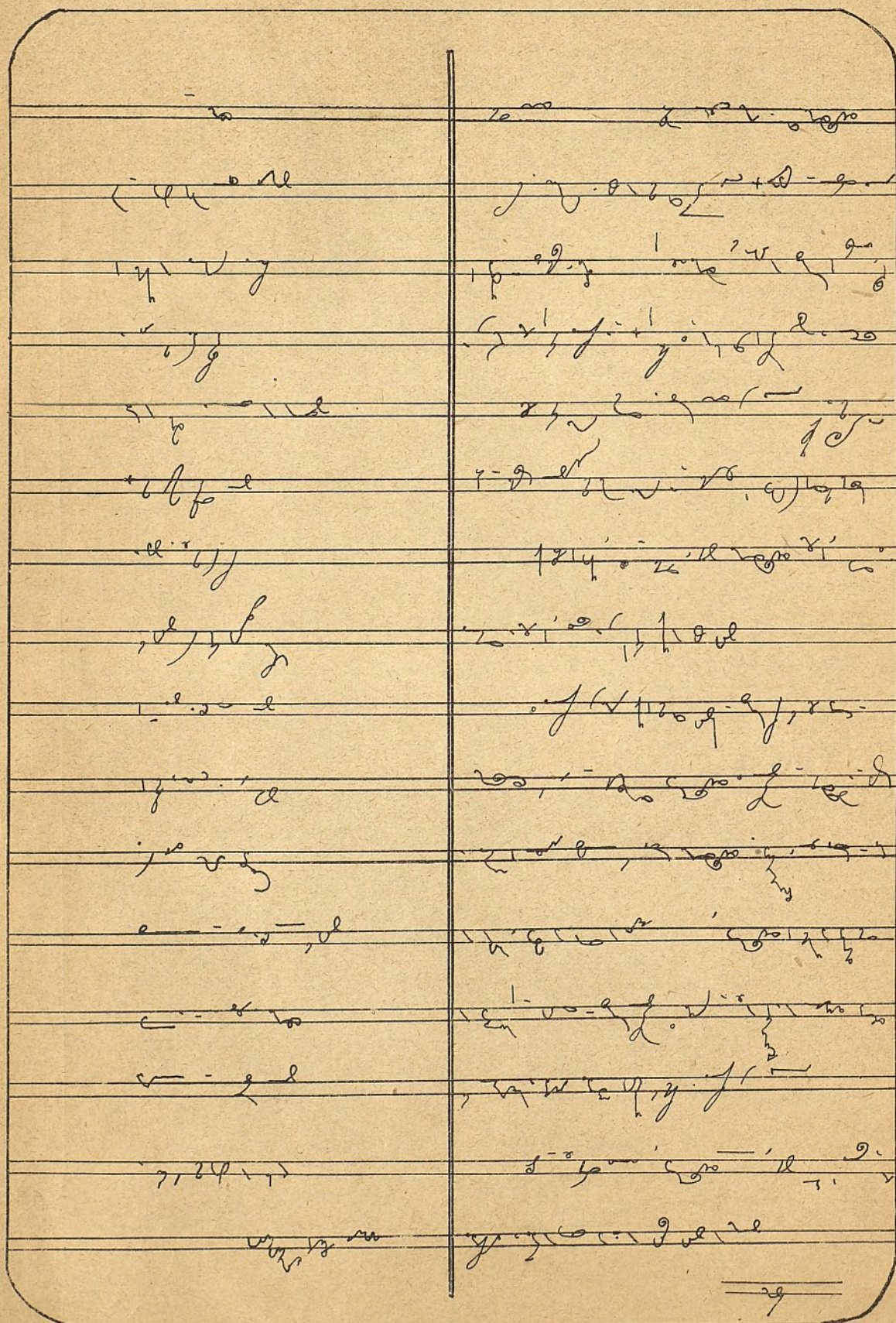
Se ha dicho de Martí que su sistema no era más que un arreglo basado en las obras de Taylor y Coulon-Threvenot, equivocado criterio, pues son sus propias observaciones, hechas en detenido estudio de nuestra lengua, y basta conocer las exigencias de ésta para representar las palabras, comparadas con las lenguas inglesa y francesa, para comprender cuan distinta ha de ser nuestra Taquigrafía de la de aquellas naciones.

Murió Martí lejos de su patria, en Lisboa, en el año 1827, á los 65 años de edad, donde se encontraba de paso en busca de un alivio á su quebrantada salud; resignado con su suerte, que no fué proporcionada á sus merecimientos, legando á la posteridad su sistema de Taquigrafía, base y fundamento de todos cuantos hoy existen en España, que en Martí admiran al creador de la Taquigrafía española.

La revista taquigráfica ha considerado como un deber ineludible el dedicar á Martí sus primeras páginas.

A. S. Ll.







## CONSIDERACIONES PRÁCTICAS

Examinando las listas de matrícula de los centros españoles dedicados á la enseñanza del arte que profesamos, y comparando el número de los inscritos en ellas con el de taquígrafos que resultan al terminar el curso; y más aún, con el de taquígrafos aptos para desempeñar su profesión, se observa con pena una gran desproporción entre ambas cifras, pues apenas alcanza al 6 por 100 de inscritos en las matrículas el número de personas que practican luego con éxito el arte de Martí, lo propio si siguen las reglas sentadas por éste, como si observan cualquiera de los demás sistemas que posteriormente han ido apareciendo.

Este desconsolador resultado parece indicar que la Taquigrafía ofrece en la práctica un sinnúmero de dificultades insuperables para la mayoría de personas, y que solo algunos escogidos logran dominar y vencer.

De ahí la necesidad de examinar, siquiera someramente, la importancia de estas dificultades y los medios más á propósito para vencerlas con el menor esfuerzo posible, para ver si realmente existen aquéllas en la cuantía é importancia que parecen indicar las estadísticas. Porque si realmente ofreciera la taquigrafía obstáculos superiores á las fuerzas del común de los humanos, debería borrarse su estudio del cuadro general de las enseñanzas ordinarias, y reservarlo para los estudios superiores dedicados á las inteligencias privilegiadas, ya que, de no hacerlo así, á existir aquellas dificultades, equivaldría á hacer perder deliberadamente un tiempo precioso á la mayoría de los que aspiran á copiar la palabra del orador, pues que al fin solo unos pocos podrían sacar provecho de su estudio y de los sacrificios que hicieren.

Para apreciar estas dificultades precisa concretar el fin ú objeto de la Taquigrafía y las condiciones que exige para su ejercicio.

La Taquigrafía, como sabemos todos, no tiene otra misión que la de trasladar al papel la palabra del orador; ó en otros términos, la de reproducir, valiéndose de la mano, los movimientos que implica en el orador la pronunciación de un discurso.

Para conseguir este fin se requiere: un conjunto de signos sencillos para que puedan ser trazados con rapidez, equivalentes á las distintas modulaciones de la palabra hablada; un oído bastante fino para percibir aquéllas y una ligereza de mano suficiente para trazar sobre el papel los signos correspondientes á aquellas modulaciones en el mismo tiempo que emplea el orador en emitirlos.

De estas tres condiciones, la única que requiere una aptitud especial en el agente dedicado á la Taquigrafía, es la tercera: las otras dos no requieren idiosincracia particular alguna.

Por lo que toca á la primera, el sinnúmero de sistemas y obras existentes nos



demuestra hasta la evidencia la posibilidad y facilidad de obtenerla. Todo se reduce, para la persona que limita sus aspiraciones á ser taquígrafo, y no anhela fundar ó inventar un nuevo sistema, á aprenderse de memoria los signos adoptados por cualquiera de ellos que haya dado resultado en la práctica. Y como tales signos no son en tan gran número que superen en mucho á los adoptados por la escritura común (comprendiendo en ella no solo el alfabeto, sino también los signos de ortografía y puntuación, que al fin y al cabo importan la necesidad de retenerlos en la memoria para escribir como Dios manda), fácilmente se comprende que su estudio está al alcance de todas las inteligencias, ya que todas en general pueden aprender y retener las reglas y signos, que no otra cosa son las letras de la escritura común. En suma: todo se reduce á aprender una nueva escritura más fácil y más racional que la ordinaria, por ser mucho más sencillos sus signos y estar mejor ordenados.

(Continuará).

## CURIOSIDADES TAQUIGRÁFICAS

Es de notar la gran variedad de significaciones que tienen los signos de las vocales del alfabeto taquigráfico, según el mayor tamaño, ó ya se les coloque en distintos puntos de las paralelas, lo cual resulta muy ingenioso y habla en favor del sistema, toda vez que se logran estas ventajas sin incurrir en confusiones de ninguna clase.

He aquí una breve descripción de las vocales:

|   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ∪ | á  | ⌒   | é | ∖ | í | ○ | ó | ⌒ | ú |
| ∪ | representa <i>a</i> , car cra, los, de los, en los, por los, ada adra. |   |   |   |   |   |   |   |   |
| ⌒ | »  | <i>e</i> , tar tra, dar dra, ch, tiempo presente subjuntivo.    |   |   |   |   |   |   |   |
| ∖ | »  | <i>i</i> , mar, super supra, ico, ísimo, logo, d.               |   |   |   |   |   |   |   |
| ○ | »  | <i>o</i> , gar gra, continuo, ordinario, extraordinario, grafo. |   |   |   |   |   |   |   |
| ⌒ | »  | <i>u</i> , esper espli, b, tiempo presente infinitivo.          |   |   |   |   |   |   |   |

Con las combinaciones, además, del cambio de vocales.



## La Academia de Taquigrafía de Barcelona

La Corporación que sirve de epígrafe á estas líneas, es sin duda la primera y quizás le única Asociación en España, que se dedica á la enseñanza gratuita y al cultivo de la Taquigrafía, con una perseverancia digna de encomio. Lejos, pues, sus socios de perseguir ninguna idea de lucro, se imponen toda suerte de sacrificios, animados tan solo por el deseo de propagar un arte tan ventajoso.

Semejante proceder merece los más calurosos elogios, por ser en nuestro sentido excelente medio práctico de propagar conocimientos útiles entre todas las clases de la sociedad.

Si bien dicha Academia data del año 1872, fué en cierto modo la continuación de otra Sociedad fundada en 1861 por algunos entusiastas taquígrafos de esta capital, cuando tuvo lugar la célebre causa sobre usurpación de estado civil de D. Claudio Fontanellas, á quienes se había confiado la copia de los discursos que se pronunciaron en tan ruidoso proceso, siendo uno de los más significados el distinguido publicista y taquígrafo D. Cayetano Cornet y Más, que al fundarse la antedicha Academia fué elegido Presidente honorario, cuyo cargo desempeñó hasta su fallecimiento.

Algunos datos que hemos podido adquirir, y que solo apuntaremos ligeramente, denotan hasta qué punto ha realizado sus propósitos la entidad á que venimos refiriéndonos.

A más de 40 llegan los cursos públicos y gratuitos para la enseñanza del arte taquigráfico que lleva abiertos dicha Corporación, con un éxito siempre lisonjero, y de los cuales han salido notables y aprovechados taquígrafos.

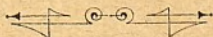
La misma tomó parte en los Certámenes Universales de Filadelfia, Barcelona y París, obteniendo en ellos merecidas recompensas por sus trabajos.

Como medios eficaces de propaganda celebra la mencionada Academia concursos, veladas, conferencias, y publica libros, folletos y hojas gráficas para demostrar prácticamente las ventajas del arte de la veloz escritura.

Posee también una escogida biblioteca de obras científicas y literarias y una numerosa colección de tratados de Taquigrafía de autores nacionales y extranjeros.

Cuenta asimismo dicha Academia con varios socios corresponsales en Europa y América para seguir los progresos que realiza el arte taquigráfico fuera de España, formando también parte de ella algunas distinguidas señoritas que tienen á gran honra asociar su nombre á los actos de la Sociedad.

Excusamos manifestar cuanta simpatía nos merece dicha Corporación, con cuyas tendencias y aspiraciones nos hallamos completamente identificados, y le ofrecemos las columnas de este periódico por si desde ellas podemos contribuir á la realización de sus laudables propósitos.





## CRÓNICA GENERAL

Con motivo de las conferencias telefónicas publicadas por la prensa, la Taquigrafía ha hallado una nueva ocasión de evidenciar su innegable importancia y utilidad. Gracias, pues, á dicho arte, puede tenerse al día una amplia información de los acontecimientos que se desarrollan en los principales centros de Europa, siguiendo paso á paso la marcha de los sucesos políticos y cuanto puede afectar á intereses generales ó determinados.

Con numerosa concurrencia de alumnos se inauguró en la Academia de Taquigrafía, el día 2 de Octubre próximo pasado, un curso gratuito de dicho arte, bajo la dirección del profesor don Rafael Cardona Mercadal.

Presidió el acto de la inauguración el Presidente de la Academia, D. Juan Elías, y el Secretario, D. Pelayo Costa.

Según noticias, se ha fundado recientemente en esta ciudad el *Instituto Taquigráfico del sistema Garriga*, al cual saludamos cordialmente por ser institución que de consuno viene á trabajar con nosotros para la prosperidad de la Taquigrafía.

Hemos tenido ocasión de ver una fotografía con el grupo de taquígrafos afectos á la Escuela Catalana, perteneciente á las disueltas Cámaras legislativas de la Isla de Cuba, remitida como obsequio á la Academia de Taquigrafía de esta ciudad. Dicho grupo se halla presidido por don Enrique L. Orellana, autor de la notable obra *Nuevo Tratado de Taquigrafía Castellana*.

Formaba también parte de dicho cuerpo de taquígrafos una señorita de la que hemos oído hacer los mayores elogios por su aptitud en el ejercicio del arte taquigráfico.

## EXTRANJERO

FRANCIA. — *Association Sténographique Unitaire*. Esta importante Asociación, fundada en 1876 al objeto de propagar el método Prevost-Delaunay, da una extensión extraordinaria á sus trabajos. Se compone de miembros perpetuos que efectúan un desembolso de francos 200, y miembros titulares que pagan una cuota de francos 10 al año. Publica mensualmente un *Boletín* órgano de la Asociación y tiene diferentes grupos ó delegaciones en varios puntos de Francia. Los alumnos inscritos en sus clases desde el año 1890 ascienden á más de 4.000. Sostiene clases especiales para ejercitarse en el empleo de las máquinas para escribir.

INGLATERRA. — *The Metropolitan School of Shorthand, Ltd. Londres*, fundado en 1870 por E. S. Gunn. Es sin duda el más importante centro de enseñanza del arte taquigráfico y máquinas de escribir que existe en el mundo.

Propaga el sistema de J. Pitman. Cuenta con 20 profesores que se dedican exclusivamente día y noche á la enseñanza de la taquigrafía, teniendo clases especiales para el bello sexo. Esto solo patentiza el extraordinario desarrollo que la Taquigrafía ha alcanzado en el Reino Unido.

En Alemania, Austria, Inglaterra, Francia y especialmente en los Estados Unidos, va generalizándose la composición tipográfica directamente de las cuartillas escritas en taquigrafía, siendo esta nueva aplicación muy bien recibida de todos, pues por un lado proporciona notable economía de tiempo á los escritores, y por otro los cajistas taquígrafos se ven espléndidamente retribuidos por su trabajo.

Motivo es este que no deben olvidar cuantos se interesen no solo por los progresos de la Taquigrafía, sino también por el perfeccionamiento de las industrias.

# La Taquigrafía

Administración y Redacción: CAPELLANS, 15, 1.º -- Barcelona

REVISTA MENSUAL, dedicada al fomento de dicho Arte y á la propaganda de la Escuela Catalana.

Precio suscripción: Península, año: 2 Ptas.; Extranjero, 3; Número suelto, 0'25

Tip. R. Cardona, Cortes, 209. — Barcelona.